



RUTGERS HEALTH

New Jersey Medical School

El Centro de Control de
Envenenamiento de Nueva Jersey
Rutgers Health
140 Bergen Street, Suite G1600
Newark, NJ 07103

NJPoisonCenter.org

p. 973-972-9280

Emergencias: 800-222-1222

El Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey — Sirviendo a NJ desde 1983

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata
30 de Julio 2026

Antes del 4 de Julio, Advierten Sobre los Peligros del Combustible de Antorchas en Reuniones de Verano

Los combustibles comunes del patio trasero pueden confundirse con bebidas, poniendo a los niños y mascotas en riesgo de lesiones graves en los pulmones

Mientras las familias de Nueva Jersey se preparan para parrilladas y reuniones de verano, los expertos del [Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey](#) en [la Escuela de Medicina de Rutgers Nueva Jersey](#) está advirtiéndole sobre un riesgo serio pero a menudo subestimado: la toxicidad del combustible para antorchas de exterior.

Cada verano, el centro de control de envenenamientos del estado recibe llamadas sobre niños que ingieren combustible para antorchas, ya que más familias pasan tiempo al aire libre. Los fines de semana festivos como el 4 de julio atraen a más gente y generan más distracciones, aumentando el riesgo de exposición.

Estos líquidos a menudo son claros o ligeramente teñidos, y algunos tienen fragancia. Se pueden confundir con agua, jugo o una bebida deportiva -- especialmente si se vierten en vasos o se dejan sin supervisión. Las mascotas también pueden resultar perjudicadas si lamen los derrames o beben de los recipientes al alcance.

Incluso un sorbo pequeño es peligroso.

“Tragarse el combustible de la antorcha es una emergencia médica,” dice Diane Calello, directora ejecutiva médica del Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey. “Durante el verano, vemos más oportunidades para estas exposiciones ya que las familias pasan más tiempo al aire libre. Estos líquidos pueden parecer inofensivos, pero solo una pequeña cantidad puede entrar a los pulmones y causar problemas respiratorios graves muy rápidamente. Un niño puede parecer bien al principio, pero los síntomas pueden aparecer de repente y volverse severos.”

El combustible de la antorcha puede entrar fácilmente en los pulmones si se ingiere, causando neumonía química y problemas serios para respirar.

“Los fines de semana festivos como el Cuatro de Julio suelen significar más actividad, más distracciones y más productos como combustible para antorchas en uso,” dice Bruce Ruck, director general del Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey. “Solo se necesita una pequeña cantidad para causar un gran daño. Tomar unas pocas precauciones simples puede prevenir una situación que ponga en peligro la vida y ayudar a mantener las celebraciones seguras tanto para las personas como para las mascotas.”

Consejos de seguridad para familias

Sigue estos pasos para ayudar a mantener a todos seguros:

- **Nunca viertas combustible para antorchas en vasos o botellas de bebida.** Mantén el combustible en su envase original para que no se confunda con una bebida.
- **Rellena las antorchas lejos de los invitados.** Usa un embudo, luego cierra bien la botella y guárdala de inmediato.
- **Limpia los derrames de inmediato.** Incluso pequeñas cantidades dejadas en las superficies pueden ser tocadas, ingeridas o llevadas al interior por niños o mascotas.
- **Mantén el combustible de la antorcha y las antorchas fuera de la vista y al alcance.** Guárdalos de manera segura y asegúrate de que las antorchas estén estables y no se caigan.
- **NO hagas que alguien vomite.** Vomitar puede hacer que el líquido entre a los pulmones y empeorar la situación.

Cuando Tengas Dudas, Llama Inmediatamente.

Si algo no parece estar bien, ya sea una posible ingestión, enfermedad después de una parrillada, reacción a algún medicamento o exposición a humos o químicos, no esperes. Llama al Centro de Control de Envenenamientos de Nueva Jersey.

Niños, adolescentes y adultos pueden recibir ayuda las 24 horas, todos los días, llamando a la línea de Ayuda contra Intoxicaciones al 1-800-222-1222 o [chateando en línea](#). Para emergencias que pongan en peligro la vida, como problemas para respirar, dificultad para despertar o convulsiones, llama al 911.

Manténgase Conectado: [FB](#) | [X](#) | [Instagram](#) | [TikTok](#) | [YouTube](#) | [Website](#)

Disponible para Entrevistas con los Medios

Diane Calello, MD, Directora Ejecutiva y Médico, Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey en la Escuela de Medicina de Rutgers Nueva Jersey

Bruce Ruck, Pharm.D., Director Gerente, Centro de Control de Envenenamiento de Nueva Jersey en la Escuela de Medicina de Rutgers Nueva Jersey

Acerca del Centro de Control de Envenenamientos de Nueva Jersey/NJPIES, 1-800-222-1222

Fundado en 1983, el Sistema de Información y Educación sobre Envenenamientos de Nueva Jersey (NJPIES), conocido por el público como el Centro de Control de Envenenamientos de Nueva Jersey, es la principal defensa del estado contra lesiones y muertes por envenenamientos intencionales y no intencionales. Está designado como el centro regional de control de envenenamientos del estado por el Departamento de Salud de Nueva Jersey y la Asociación Americana de Centros de Control de Envenenamientos. Es una división del Departamento de Medicina

de Emergencia en Rutgers New Jersey Medical School. NJPIES tiene un centro de última generación ubicado en Rutgers Health en Newark. NJPIES es financiado, en parte, por el Departamento de Salud de NJ, los hospitales de NJ y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

El personal de la línea directa (médicos, enfermeras registradas y farmacéuticos) proporcionan consultas gratuitas de telemedicina a través de servicios de línea directa (teléfono, mensajes de texto, chat) con respecto a emergencias por envenenamiento y proporciona información sobre prácticas de prevención de envenenamiento, interacciones medicamentosas y sobredosis, intoxicación alimentaria, exposiciones químicas ambientales, mordeduras y picaduras de animales/insectos, plantas y otras exposiciones al aire libre, monóxido de carbono y envenenamientos por plomo, y más. Los servicios de NJPIES son gratuitos, confidenciales/privados, disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y la ayuda está disponible en cualquier idioma. Llame al 1-800-222-1222 o [chatee aquí](#).

Acerca de Escuela de Medicina de Rutgers Nueva Jersey

Establecida en 1954, la Escuela de Medicina de Nueva Jersey de Rutgers (NJMS), parte de Rutgers, la Universidad Estatal de Nueva Jersey, gradúa anualmente alrededor de 170 médicos calificados y ofrece programas MD/PhD, MD/MPH y MD/MBA. Comprometida con la excelencia en educación, investigación, atención clínica y compromiso comunitario, NJMS cuenta con 20 departamentos académicos dinámicos y colabora con socios en el cuidado de la salud, incluyendo al Hospital Universitario. Con un profesorado de renombre, una clínica dirigida por estudiantes y numerosos centros e institutos de vanguardia, NJMS lo invita a explorar su rica historia y programas académicos en <https://njms.rutgers.edu/>

###